

2023 · VOLUME 3 · ISSUE 2

INTERACCIÓN SINO- IBEROAMERICANA

SINO-IBEROAMERICAN INTERACTION

EDITOR-IN-CHIEF

Chang Fuliang

Beijing Foreign Studies University

DE GRUYTER

Sino-Iberoamerican Interaction provides a first-class academic platform for research on interactive relations between China and Spanish-Portuguese-speaking countries. From a bilateral or multilateral point of view, the journal primarily focuses on economic and trade relations, as well as political studies, cultural exchange and international relations. The extent of research goes from historical studies and studies on current situation to future vision, aiming to encourage exchange and cooperation between China and Spanish-Portuguese-speaking countries in an effective way, and to contribute to the idea of “a community with shared future for mankind”.

The journal *Sino-Iberoamerican Interaction* is by far the only academic journal which is published in Spanish and Portuguese and is dedicated to research on interactive relations between China, Iberia and Latin America.

La revista *Interacción Sino-Iberoamericana* proporciona una plataforma académica para estudiar las interacciones entre China y los países de habla hispana y portuguesa. Partiendo del punto de vista bilateral o multilateral, la revista se centra principalmente en las relaciones económicas y comerciales, así como en las interacciones políticas, los intercambios culturales y las relaciones internacionales. Las investigaciones incluidas cubren la historia, la situación actual y la visión futura de estas relaciones, con el objetivo de orientar eficazmente la práctica de intercambios amistosos y relaciones de cooperación, y construir una “comunidad de futuro compartido para la humanidad”.

La revista *Interacción Sino-Iberoamericana* es, hasta ahora, la única revista académica, publicada en español y portugués, que se dedica al estudio de las interacciones entre China, Iberia y América Latina.

e-ISSN 2747-7479

All information regarding notes for contributors, subscriptions, back volumes and orders is available online at <https://www.degruyter.com/SAI>

RESPONSIBLE EDITOR Shi Yan, Beijing Foreign Studies University, No. 2 North Xisanhuan Road, Beijing, 100089, China. E-mail: yan.shi@bfsu.edu.cn

PUBLISHER Walter de Gruyter GmbH, Berlin/Boston, Genthiner Straße 13, 10785 Berlin, Germany

JOURNAL COORDINATOR Sylvia Szenti, De Gruyter, Genthiner Straße 13, 10785 Berlin, Germany. Tel.: +49 (0)30 260 05–275, E-mail: sylvia.szenti@degruyter.com

ADVERTISEMENTS E-mail: anzeigen@degruyter.com

Published by Walter de Gruyter GmbH and Foreign Language Teaching and Research Publishing Co., Ltd. on behalf of

© 2024 Beijing Foreign Studies University, China

TYPESETTING TNQ Tech Private Limited, Chennai, India

Contents

Columna 1 Relaciones políticas y diplomáticas

Eduardo Klinger Pevida

De los derechos humanos a los humanos sin derechos — 155

Columna 2 Sinología y estudios chinos

Denghua Tan

En torno a la comparabilidad entre la literatura contemporánea de China y la de América Latina: Un estudio de caso de los vanguardistas chinos y Jorge Luis Borges — 174

Isabel María Jervis Hidalgo

Estudio comparativo de la voz y la perspectiva narrativas en la traducción al español de *El Camello Xiangzi* — 197

Columna 3 Intercambio cultural

Joaquín Estrader

Consumo y circulación de bienes culturales argentinos en China: Debates y perspectivas para un plan de promoción nacional — 221

Ruotong Wang and Floriano Filho

Estudo sobre a Propagação da Cultura da Medicina Tradicional Chinesa no Brasil — 240

Columna 4 Reseña

Lucas Villasenin

Francisco Taiana. *Argentina, china y el mundo (1945–2022)* — 264